456 – 459 A personal afterword (old book 295-304)  
  
Vincents text French New book

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A personal afterword**  (here is one possibility, but to be written later after consultation with a publisher)     **THE END?**  Having been oppressed throughout this book you may now feel:  Guilty, paranoid, frustrated, drained, upset, numb, tense, angry, pissed, silenced, dumb, confused, unworthy, cautious, inferior, powerless, fearful, meek, passive......  Further oppression could also have made you... protective, inattentive, hostile, turned off, shrewd, playing games, deceitful, plotting, manipulative, retaliatory, superior, observant (of the oppressor), crafty, destructive, detached, cagy.... and finally, perhaps violent!  These emotions are like those experienced by ghettoized blacks living under the oppressive patterns in the USA and South Africa, by immigrants in Europe, Palestinians under Israel and in varying degrees by many other oppressed peoples. The hurt accompanying these emotions forces people into paralysis, hopeless and self consuming anger. The irrational and powerless behavior that results in turn fuels white racism. Being aware of how this vicious circle works gives us the power to work together to free ourselves from these oppressive patterns...  ...for the love of humanity and our own selves!  But we should not forget one important thing. Having been "oppressed" ourselves through this book we now run the risk of ending up in the other end of the oppression pattern:  Without an appropriate or constructive outlet for our pain, we may end up using our new knowledge to become even more sophisticated racists than before.  The pain, compassion, anger, guilt or sadness you may feel now demonstrates the human caring in each of us and our deep longing to see things made right. Many will feel the need to cry or laugh or let someone near you know what you are feeling. Sharing our feelings and deep concerns about racism is a meaningful first step toward breaking out of the fear and inhibition that keeps us stuck in hurtful patterns.  I will leave it to others to present viable governmental solutions on how to tackle our crushing institutional racism - the sum total of all our individual racism. I witnessed and personally benefitted from the progressive government policies which Gunnar Myrdal’s “An American Dilemma” once inspired. For years after the Civil Rights movement the government tried to change the oppressive white thinking since - as Myrdal rightly pointed out - only a lessening of white prejudice would lead to upward mobility of the oppressed. At the same time, I was depressed seeing how the European tendency in sharp contrast insists that the minorities first must change in order to become acceptable for the white majority – a view I fear has since taken over in America and plowed the way for Trumps divisive and destructive influence.  One beneficiary of the progressive government programs was my mentor, Dr. Charles King, whom the government employed in his “White people must change” seminars for employees in the military, CIA, FBI and many other government institutions and large corporations such as IBM, Federal Express etc. The idea was that only through a deprogramming of their divisive racism could their combined unified power “make America strong again”. After having seen my show Charles King invited me to participate in his seminars as a neutral observer, “I will not treat you like the others”, he said beforehand and placed me at his side without telling me anything about what was going to happen. Then he started abusing, dividing, scolding, accusing, oppressing, and pitting his participants against each other for two days while showing them how this was similar to what happens to blacks. As a white I felt he went too far and felt pity for these highly educated and fair-minded participants who had agreed with their employer not to escape his program – although we all at times felt tempted to do that. With his formidable insight in black and white psychology I saw him gradually break down these powerful leaders, so they ended up behaving and answering almost “like children”. He knew exactly what he was doing. He started the first day by just asking their names - nothing more – and then wrote something on a small piece of paper with their names on and put it in a box. After two days of oppression, he asked each of them to come up and read aloud the predictions he had written about how each of them would react to his oppressive behavior, how some of them would withdraw into a shell, how others, “the militants”, would fight back at first, and all the other escape roles people under oppression typically end up in. In the end he asked them all individually to write down the feelings they now had, and I was amazed how similar they all were – also to mine (if only because I had not been prepared for his oppression). Then he ended by saying that “those are the exact same feelings we blacks go around with every day because of white racism. ….But now I will stop oppressing you, I promise. …..Do you trust me?” In our brokenness after many such short-lived moments of seeing light at the end of the tunnel, of course none of us trusted that our great oppressor would ever chance, even if he “withdrew his knife from 4 to only 2 inches into our backs.” But he finally did change and ended the two hectic days by throwing a true liberation party afterwards with plenty of “Black and white Scotch blended whisky” during which I have never seen such gratitude pouring out toward a human being. Everyone felt that he had lifted them into a new and freer thinking. I myself had felt miserably lonesome during the whole emotional trial since the others now admitted that they had felt I was a spy or ally of Charles King even though in so many ways I was shocked experiencing how my inner emotional reactions had been similar to theirs – both those of the white and the black participants. As an outsider I was therefore incredibly proud when in the end he introduced me as “the only modern-day John Brown.” So in the years after I often took my students with me on excursions to Harper’s Ferry where John Brown had started his abolitionist insurrection.  Charles King was the first to make me realize that the emotions people had after his oppression were the same as those of people going through American Pictures and one reason, I therefore ended up stretching it over two days. His powerful approach, however, was unsuccessful on college campuses since students contrary to his normal government employees were not forced to be “locked up” during his oppression and would soon seek escapes and walk out. Luckily the mixture of powerful images and music made my students “captive” and “shell shocked” for five oppressive hours after which they were committed to a second day of healing liberation – during which they usually were totally quiet during the first couple of hours, but then – especially under the impact of my black assistant, Tony Harris, would start opening up and end in the first deep black-white dialogue they had ever had on campus. Soon they would be in such happy exchange of feelings with each other that they did not need us there any longer – and Tony and I would quietly sneak out and go to the next campus the same evening to start the whole program again. Usually, they would bring us back within a year to their “American Pictures Unlearning Racism” groups, but often I didn’t hear about what came out of our oppression/healing programs until 20 years later when these students met again to evaluate how American Pictures had changed their lives and they wanted us to come again.  So “oppressing” people to confront their deeper oppressive thinking about each other and bring them together in dialogue – eye to eye – is the only effective way I have seen for healing and combatting racism. The process is used in various forms by countless other anti-racism counselors whose workshops I have experienced over the years. Only one method I think is more effective; that is to move in with those you feel prejudice against. That I saw whenever I brought students or foreigners or even KKK members with me to stay with the people trapped in our ghettos and meet them on their own terms. Soon they would unlearn their fear and guilt patterns which is difficult in in the safe surroundings of an intellectual university setting. And in the process, they likewise helped the ghetto dwellers unlearn many of their deep-rooted anger and hostility patterns.   Please note. An afterword will eventually be written aften consultation with my eventual American publisher.  These are just some ideas....  .....For I do not have the necessary academic background to come up with great institutional solutions to the problem. From my limited experiences I can at most give readers some ideas how to tackle their own individual racism. Each reader must of course translate my “vagabond methods” of “moving in with those you feel prejudice against” according to his or her own abilities. Though it sounds so easy, from my workshops I know full well that “love” is not something people can easily learn or effectively “clothe yourself in” (Colossians 3:12-14) – at least not before they in healing groups have tried to free themselves from the various oppressions, traumas, and unhealed anger they each have been exposed to. Which literally includes all of us. So this is only my way to illustrate how we cannot achieve integration without a redeeming love for fellow citizens.  Well, since I’ve seen so many of my students over the years being motivated by “Christian guilt” to want to do something about their racism, let me just point out that I am not the first one to advocate such an approach. For without St. Paul, they would not even have been able to call themselves Christians. How did Paul and the other apostles succeed in preaching this bonding fellowship in a hostile and violent multicultural world speaking in so many tongues? Just think of the task that was given the apostles to go out and communicate with all the “Parthians, Medes, Elamites, Mesopotamians, Jews, Cappadocians, Phrygians, Pamphlies, etc.” about God’s love in their own tongues, - that is in thousands of local languages. Obviously only through speaking the language of the heart - the common language that melts all stone hearts. For again, all people are influenced by loving thoughts regardless of language or cultural barriers. Only through the convincing love that flowed through the disciples from above could they in a world of unloved people - deeply scarred from endless childhood mistreatment and wars - in a few decades reach so many with their weird message that all people are loved. For all people want to feel loved and included and something Paul and all the other missionaries quickly learned - to avoid being stoned to death - as Stephen had become by the same Saul (Paul’s former name as a “racist” Jew) - yes, it was that if they thought condescendingly and hostile about those to whom they wanted to pass on their values, then the audience closed in on themselves and became hostile themselves. For the language of love also includes “enemy love.” It is no art to love those who have so much surplus that they can reciprocate the love. So listen for a moment to the words, where Paul openly reveals his effective method of integration:  “If I speak in the tongues of men and of angels, but have not love, I am a noisy gong or a clanging cymbal. And if I have prophetic powers, and understand all mysteries and all knowledge, and if I have all faith, so as to remove mountains, but have not love, I am nothing. If I give away all I have, and if I deliver up my body to be burned, but have not love, I gain nothing”  His disciples gradually growing to thousands of followers could learn to “clothe yourselves with love, which binds us all together in perfect harmony.” And so can we today.  When after a couple of years through the loving help of others I learned to overcome my fear and distrust of fellow citizens and saw how as a result they now opened up to me, I one day found this poem by Nis Petersen and felt challenged by it to further try to open up and trust those who still fueled my aversive fear of people. I illustrated it with my photos and carried it with me everywhere as an  inspiration and years later it became the introduction to all my lectures,” On saying yes to those we shun”.  ***With love Jacob Holdt***    *Lovest Thou Man ?*  *Man came towards me*  *– heavily - painfully –*  *behind him the path*  *with slimy tracks*  *of lies and festering sores -.*  *A voice boomed: Lovest thou Man?*  *No! I said – I can’t.*  *Love! Said the voice.*  *Man came –*  *nearer – crawling –*  *drooling of lust –*  *with flies and vermin*  *in the sores of his belly.*  *Hammered the voice :*  *- Lovest thou Man ?*  *No ! I said.*  *Love! said the voice.*  *Nearer – and slowly nearer –*  *inch by inch –*  *the stench was heavy*  *from Lie’s thousands of diseases –*  *and the voice threatened:*  *- Lovest thou Man ?*  *- No – I don’t love !*  *- Love! Said the voice.*  *Then he rose to his feet –*  *and he stretched his hands towards me,*  *and lo: the spike wounds oozed red –*  *the naked arms were covered to the shoulders*  *with black sores of sin –*  *and the man laughed :*  *- Thus did God love !*  *A blindfold fell from my eyes –*  *And I shouted :*  *- Mand – I love you !*  *And my mouth was full of blood –*  *the blood of Man.* | **Une postface personnelle**  (voici une possibilité, mais à rédiger plus tard après consultation d'un éditeur)  **LA FIN ?**  Après avoir été opprimé tout au long de ce livre, vous vous sentez peut-être maintenant :  Coupable, paranoïaque, frustré, épuisé, bouleversé, engourdi, tendu, en colère, énervé, réduit au silence, muet, confus, indigne, prudent, inférieur, impuissant, craintif, docile, passif.......  Une oppression supplémentaire pourrait aussi vous avoir rendu... protecteur, inattentif, hostile, éteint, rusé, joueur, fourbe, comploteur, manipulateur, vengeur, supérieur, observateur (de l'oppresseur), rusé, destructeur, détaché, cagique.... et enfin, peut-être violent !  Ces émotions sont semblables à celles qu'éprouvent les Noirs ghettoïsés vivant sous les schémas oppressifs des États-Unis et de l'Afrique du Sud, les immigrants en Europe, les Palestiniens sous Israël et, à des degrés divers, de nombreux autres peuples opprimés. La souffrance qui accompagne ces émotions pousse les gens à la paralysie, au désespoir et à une colère dévorante. Le comportement irrationnel et impuissant qui en résulte alimente à son tour le racisme blanc. Prendre conscience du fonctionnement de ce cercle vicieux nous donne le pouvoir de travailler ensemble pour nous libérer de ces schémas oppressifs...  ...pour l'amour de l'humanité et de nous-mêmes !  Mais nous ne devons pas oublier une chose importante. Ayant été nous-mêmes "opprimés" par ce livre, nous courons maintenant le risque de nous retrouver à l'autre bout du schéma d'oppression :  Sans un exutoire approprié ou constructif pour notre douleur, nous pouvons finir par utiliser nos nouvelles connaissances pour devenir des racistes encore plus sophistiqués qu'auparavant.  La douleur, la compassion, la colère, la culpabilité ou la tristesse que vous ressentez peut-être maintenant témoignent de la bienveillance humaine qui sommeille en chacun de nous et de notre profond désir de voir les choses s'arranger. Nombreux sont ceux qui ressentiront le besoin de pleurer, de rire ou de faire savoir à quelqu'un de leur entourage ce qu'ils ressentent. Le partage de nos sentiments et de nos préoccupations profondes à l'égard du racisme est un premier pas significatif pour sortir de la peur et de l'inhibition qui nous maintiennent dans des schémas blessants.  Je laisserai à d'autres le soin de présenter des solutions gouvernementales viables sur la façon de s'attaquer à notre racisme institutionnel écrasant - la somme totale de tout notre racisme individuel. J'ai été témoin et j'ai personnellement bénéficié des politiques gouvernementales progressistes inspirées par "An American Dilemma" de Gunnar Myrdal. Pendant des années après le mouvement des droits civiques, le gouvernement a essayé de changer la pensée oppressive des Blancs, car - comme l'a souligné à juste titre Myrdal - seule une diminution des préjugés des Blancs conduirait à une mobilité ascendante des opprimés. Dans le même temps, j'étais déprimé de voir comment la tendance européenne, à l'opposé, insiste sur le fait que les minorités doivent d'abord changer afin de devenir acceptables pour la majorité blanche - un point de vue qui, je le crains, a depuis pris le dessus en Amérique et a ouvert la voie à l'influence destructrice de Trump.  Un des bénéficiaires des programmes gouvernementaux progressistes était mon mentor, le Dr Charles King, que le gouvernement employait dans ses séminaires "Les Blancs doivent changer" destinés aux employés de l'armée, de la CIA, du FBI et de nombreuses autres institutions gouvernementales et grandes entreprises comme IBM, Federal Express, etc. L'idée était que ce n'est que par une déprogrammation de leur racisme diviseur que leur pouvoir combiné et unifié pourrait "rendre l'Amérique forte à nouveau". Après avoir vu mon spectacle, Charles King m'a invité à participer à ses séminaires en tant qu'observateur neutre. "Je ne te traiterai pas comme les autres", a-t-il dit à l'avance, et il m'a placé à ses côtés sans rien me dire de ce qui allait se passer. Puis il a commencé à maltraiter, diviser, gronder, accuser, opprimer et monter ses participants les uns contre les autres pendant deux jours tout en leur montrant que c'était similaire à ce qui arrive aux Noirs. En tant que Blanc, j'ai trouvé qu'il était allé trop loin et j'ai eu pitié de ces participants très instruits et impartiaux qui avaient convenu avec leur employeur de ne pas échapper à son programme - bien que nous ayons tous été tentés de le faire à certains moments. Grâce à sa formidable perspicacité en matière de psychologie noire et blanche, je l'ai vu briser progressivement ces puissants leaders, de sorte qu'ils finissaient par se comporter et répondre presque "comme des enfants". Il savait exactement ce qu'il faisait. Il a commencé le premier jour en leur demandant simplement leurs noms - rien de plus - puis il a écrit quelque chose sur un petit morceau de papier avec leurs noms et l'a mis dans une boîte. Après deux jours d'oppression, il a demandé à chacun d'entre eux de venir et de lire à haute voix les prédictions qu'il avait écrites sur la façon dont chacun d'entre eux réagirait à son comportement oppressif, comment certains d'entre eux se retireraient dans une coquille, comment d'autres, "les militants", se battraient au début, et tous les autres rôles d'évasion que les personnes opprimées finissent généralement par adopter. À la fin, il leur a demandé à tous, individuellement, d'écrire les sentiments qu'ils éprouvaient maintenant, et j'ai été étonné de constater à quel point ils étaient tous similaires - y compris les miens (ne serait-ce que parce que je n'avais pas été préparé à son oppression). Puis il a terminé en disant que "ce sont exactement les mêmes sentiments que nous, les Noirs, éprouvons tous les jours à cause du racisme des Blancs". ....Mais maintenant je vais arrêter de t'opprimer, je te le promets. .....Est-ce que tu me fais confiance ?" Dans notre désarroi après de nombreux moments aussi éphémères où nous avons vu la lumière au bout du tunnel, aucun d'entre nous n'avait bien sûr confiance dans le fait que notre grand oppresseur aurait un jour une chance, même s'il "retirait son couteau de 4 à seulement 2 pouces dans notre dos". Mais il a fini par changer et a mis fin à ces deux jours mouvementés en organisant une véritable fête de la libération, avec beaucoup de "whisky écossais noir et blanc", au cours de laquelle je n'ai jamais vu un tel élan de gratitude envers un être humain. Tout le monde avait le sentiment qu'il les avait élevés dans une pensée nouvelle et plus libre. Je me suis moi-même senti misérablement seul pendant toute cette épreuve émotionnelle, car les autres avaient admis qu'ils avaient pensé que j'étais un espion ou un allié de Charles King, même si, à bien des égards, j'ai été choqué de voir à quel point mes réactions émotionnelles intérieures étaient similaires aux leurs - tant celles des participants blancs que celles des participants noirs. En tant qu'étranger, j'ai donc été incroyablement fier lorsque, à la fin, il m'a présenté comme "le seul John Brown des temps modernes". Ainsi, dans les années qui ont suivi, j'ai souvent emmené mes élèves en excursion à Harper's Ferry, où John Brown avait déclenché son insurrection abolitionniste.  Charles King a été le premier à me faire comprendre que les émotions ressenties par les gens après son oppression étaient les mêmes que celles des personnes traversant les American Pictures et l'une des raisons pour lesquelles j'ai fini par l'étirer sur deux jours. Son approche puissante n'a toutefois pas eu de succès sur les campus universitaires, car les étudiants, contrairement aux employés du gouvernement, n'étaient pas obligés d'être "enfermés" pendant son oppression et cherchaient rapidement à s'échapper et à sortir. Heureusement, le mélange d'images puissantes et de musique a rendu mes étudiants "captifs" et "choqués" pendant cinq heures d'oppression, après quoi ils ont été engagés dans une deuxième journée de guérison et de libération - au cours de laquelle ils étaient généralement totalement silencieux pendant les deux premières heures, mais ensuite - en particulier sous l'influence de mon assistant noir, Tony Harris, ils commençaient à s'ouvrir et finissaient par avoir le premier dialogue noir-blanc profond qu'ils aient jamais eu sur le campus. Bientôt, ils étaient tellement heureux d'échanger leurs sentiments qu'ils n'avaient plus besoin de nous - et Tony et moi nous éclipsions discrètement et allions sur le campus suivant le même soir pour recommencer tout le programme. En général, ils nous faisaient revenir dans l'année pour leurs groupes "American Pictures Unlearning Racism", mais souvent je n'entendais parler de ce qui ressortait de nos programmes d'oppression/guérison que 20 ans plus tard, lorsque ces étudiants se réunissaient à nouveau pour évaluer comment American Pictures avait changé leur vie et qu'ils voulaient que nous revenions.  Ainsi, "oppresser" les gens pour qu'ils confrontent leurs pensées oppressives profondes les uns envers les autres et les amener à dialoguer - les yeux dans les yeux - est le seul moyen efficace que j'ai vu pour guérir et combattre le racisme. Ce processus est utilisé sous diverses formes par d'innombrables autres conseillers antiracistes dont j'ai suivi les ateliers au fil des ans. Il n'y a qu'une seule méthode qui, à mon avis, est plus efficace : celle qui consiste à s'installer avec ceux contre lesquels on ressent des préjugés. C'est ce que j'ai vu chaque fois que j'ai amené des étudiants, des étrangers ou même des membres du KKK avec moi pour qu'ils restent avec les personnes piégées dans nos ghettos et les rencontrent selon leurs propres termes. Très vite, ils ont désappris leurs schémas de peur et de culpabilité, ce qui est difficile dans le cadre sûr d'une université intellectuelle. Et dans le processus, ils ont également aidé les habitants du ghetto à désapprendre un grand nombre de leurs schémas de colère et d'hostilité profondément enracinés.  Veuillez noter. Une postface sera éventuellement rédigée après consultation de mon éventuel éditeur américain.  Ce ne sont que quelques idées....  .....For Je n'ai pas la formation académique nécessaire pour proposer de grandes solutions institutionnelles au problème. À partir de mes expériences limitées, je peux tout au plus donner aux lecteurs quelques idées sur la façon de s'attaquer à leur propre racisme. Chaque lecteur doit bien sûr traduire mes "méthodes de vagabondage" consistant à "s'installer avec ceux contre lesquels on a des préjugés" en fonction de ses propres capacités. Bien que cela semble si facile, je sais pertinemment, grâce à mes ateliers, que l'"amour" n'est pas quelque chose que les gens peuvent facilement apprendre ou dont ils peuvent effectivement "se revêtir" (Colossiens 3:12-14) - du moins pas avant qu'ils aient essayé, dans des groupes de guérison, de se libérer des diverses oppressions, traumatismes et colères non guéries auxquels ils ont tous été exposés. Ce qui nous inclut tous, littéralement. Ce n'est donc que ma façon d'illustrer comment nous ne pouvons pas parvenir à l'intégration sans un amour rédempteur pour nos concitoyens.  Eh bien, puisque j'ai vu tant de mes étudiants au fil des ans être motivés par la "culpabilité chrétienne" pour vouloir faire quelque chose contre leur racisme, permettez-moi de souligner que je ne suis pas le premier à préconiser une telle approche. Car sans saint Paul, ils n'auraient même pas pu se dire chrétiens. Comment Paul et les autres apôtres ont-ils réussi à prêcher cette communion fraternelle dans un monde multiculturel hostile et violent, en parlant dans tant de langues ? Pensez seulement à la tâche qui a été confiée aux apôtres d'aller communiquer l'amour de Dieu à tous les "Parthes, Mèdes, Elamites, Mésopotamiens, Juifs, Cappadociens, Phrygiens, Pamphlies, etc..." dans leurs propres langues, c'est-à-dire dans des milliers de langues locales. Évidemment seulement en parlant la langue du cœur - la langue commune qui fait fondre tous les cœurs de pierre. Car, encore une fois, tous les hommes sont influencés par des pensées d'amour, indépendamment de la langue ou des barrières culturelles. Ce n'est que grâce à l'amour convaincant qui a coulé d'en haut à travers les disciples qu'ils ont pu, dans un monde de personnes mal aimées - profondément marquées par des maltraitances et des guerres interminables durant leur enfance - atteindre en quelques décennies un si grand nombre de personnes avec leur étrange message selon lequel tous les gens sont aimés. Car tous les gens veulent se sentir aimés et inclus et quelque chose que Paul et tous les autres missionnaires ont rapidement appris - pour éviter d'être lapidés à mort - comme Etienne l'avait été par le même Saul (l'ancien nom de Paul en tant que juif "raciste") - oui, c'est que s'ils pensaient de manière condescendante et hostile à ceux à qui ils voulaient transmettre leurs valeurs, alors le public se refermait sur lui-même et devenait lui-même hostile. Car le langage de l'amour comprend aussi "l'amour ennemi". Ce n'est pas de l'art d'aimer ceux qui ont tellement de surplus qu'ils ne peuvent pas rendre l'amour. Écoutez donc un instant ces paroles, où Paul révèle ouvertement sa méthode efficace d'intégration :  "Si je parle les langues des hommes et des anges, mais que je n'ai pas l'amour, je suis un gong bruyant ou une cymbale retentissante. Si j'ai des pouvoirs prophétiques, si je comprends tous les mystères et toute la science, si j'ai toute la foi, au point d'enlever des montagnes, mais que je n'aie pas l'amour, je ne suis rien. Si je donne tout ce que j'ai, et si je livre mon corps pour être brûlé, mais que je n'aie pas l'amour, je ne gagne rien".  Ses disciples, qui s'agrandissent progressivement pour atteindre des milliers de fidèles, ont pu apprendre à "se revêtir de l'amour, qui nous lie tous ensemble dans une parfaite harmonie." Et nous le pouvons aussi aujourd'hui.  Lorsque, après quelques années, grâce à l'aide affectueuse d'autres personnes, j'ai appris à surmonter ma peur et ma méfiance à l'égard de mes concitoyens et que j'ai constaté qu'ils s'ouvraient à moi, j'ai trouvé un jour ce poème de Nis Petersen et je me suis sentie interpellée par celui-ci pour essayer de m'ouvrir davantage et de faire confiance à ceux qui alimentaient encore ma peur aversive des gens. Je l'ai illustré avec mes photos et l'ai emporté partout avec moi comme une source d'inspiration.  Des années plus tard, il est devenu l'introduction de toutes mes conférences, "On saying yes to those we shun".  Avec amour Jacob Holdt  *Tu aimes l'homme ?*  *L'homme est venu vers moi*  *- lourdement - douloureusement -*  *derrière lui, le chemin*  *avec des traces gluantes*  *de mensonges et de plaies suppurantes -.*  *Une voix gronda : Tu aimes l'homme ?*  *Non ! J'ai dit - je ne peux pas.*  *Aimer ! Dit la voix.*  *L'Homme s'est approché -*  *s'approchant - rampant -*  *bavant de luxure -*  *avec des mouches et de la vermine*  *dans les plaies de son ventre.*  *Martela la voix :*  *- Tu aimes l'Homme ?*  *Non ! J'ai dit.*  *Amour ! dit la voix.*  *Plus près - et lentement plus près -*  *centimètre par centimètre -*  *la puanteur était lourde*  *des milliers de maladies du mensonge.*  *et la voix menaçait :*  *- Tu aimes l'Homme ?*  *- Non - je n'aime pas !*  *- L'amour ! Dit la voix.*  *Puis il se leva -*  *et il a tendu ses mains vers moi,*  *et voilà : les blessures en pointe suintaient de rouge -*  *les bras nus étaient couverts jusqu'aux épaules*  *des plaies noires du péché -*  *Et l'homme rit :*  *- Ainsi Dieu a aimé !*  *Un bandeau tomba de mes yeux -*  *Et je criai :*  *- Mand - Je t'aime !*  *Et ma bouche était pleine de sang -*  *le sang de l'Homme.* |  |